



## ***La lectura, una travesía sin límite***

### **Boris. Un compañero nuevo en la escuela**

Carrie Weston

Ilustraciones: Tim Warnes

Buenos Aires: Editorial Norma,

Colección Buenas noches, 32 p. 2012.

ISBN: 978-987-545-324-1



### **La autora y la obra**

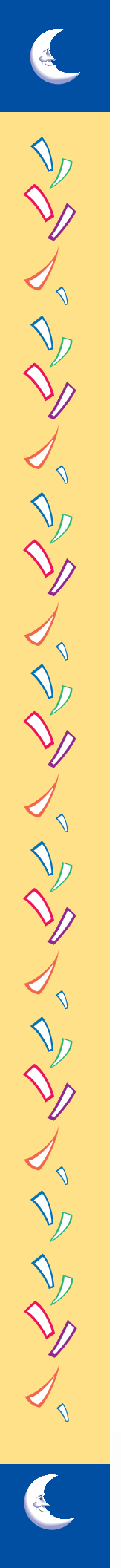


**Carrie Weston.** Lo primero que hizo Carrie Weston fue estudiar. Y estudió mucho, a tal punto que es profesora en la universidad y tiene una muy amplia experiencia docente. Trabajó en el campo de la psicología educativa y actualmente se dedica a investigar sobre educación inclusiva.

En 2001, descubrió que su gran pasión era escribir para chicos, y desde entonces ha publicado muchos libros. Tiene dos hijos a los que les cuenta historias, dos gatos y dos perros. Además de escribir hace surf y esquí.

**Tim Warnes.** Tim Warnes vive en el campo y le gustan mucho las gallinas, los bosques de pinos y las fogatas. A veces escribe sus propias historias y guiones para tiras cómicas, pero la mayoría del tiempo lo pasa dibujando. Trabaja junto a su mujer, quien también es ilustradora. Tim suele visitar la escuela de su pueblo, para dar una mano cuando es necesario, y de allí saca muchas ideas para sus dibujos.

**Boris. Un compañero nuevo en la escuela.** Cuando la señorita Clueca anunció que un nuevo compañero se integraría al aula, los estudiantes se emocionaron



mucho. ¡Era un oso, y a todos les gustaban los osos de peluche! Pero Boris era un oso de verdad, mucho más grande, peludo y tenebroso... y causaba un poco de miedo. Era claro que los compañeros no conocían a Boris. ¿Cómo alguien podría tener miedo de un oso tan bueno? Boris, un poco desanimado, se quedó en el aula y trató de integrarse. Hasta que sus compañeros se dieron cuenta de que no había nada mejor que tener por amigo a un oso enorme, peludo y tenebroso.

## Exploración y motivación

1. Antes de comenzar la lectura, anime a sus estudiantes a que discutan sobre animales.
  - a. Pregúnteles cuál es el animal favorito de cada uno y por qué.
  - b. Pregúnteles qué animal les gustaría ser. También indague si el animal favorito de cada uno es aquel que el estudiante quisiera ser. En el caso de no haber coincidencia, indague las razones.
  - c. ¿Tienen sus estudiantes animales en la casa? ¿Cuáles?
  - d. ¿Qué animales se ven en las inmediaciones de la escuela? Pídales a sus estudiantes que indiquen cuáles viven libres y cuáles viven con personas. ¿Por qué creen que algunos animales viven con la gente y otros no?
  - e. Converse con los estudiantes sobre la diferencia entre los animales domésticos y los salvajes. ¿Qué animales salvajes viven en el país? Los animales que trabajan en el campo, ¿son domésticos o salvajes? ¿Qué servicios prestan los animales domésticos al hombre?

## Lectura de... ***Boris. Un nuevo compañero en la escuela***

1. Proponga a sus estudiantes que, mirando las ilustraciones de las páginas 4 y 5, respondan las siguientes preguntas:
  - a. En la parte superior izquierda de la ilustración hay números trazados sobre fondo verde o amarillo; ¿de qué color es el fondo de los números impares?
  - b. ¿Qué día es en el dibujo? ¿Cómo está el tiempo, soleado o nublado?
  - c. ¿De qué color es la caja donde se guardan los instrumentos musicales?
  - d. En una clase anterior los animales habían tenido dibujo. ¿Alguien puede descubrir qué tuvieron que dibujar?
  - e. Además de la señorita Clueca, ¿todos los demás animales presentes en la clase son estudiantes?
2. Proponga a sus estudiantes que, mirando las ilustraciones de las páginas 16 y 17, resuelvan las siguientes actividades:



- Describan cómo es el salón de clases.
- Encuentren el cajón de Maxwell. ¿De qué color es? ¿Y el de Murray?
- En el extremo superior derecho se ven círculos con colores; ¿cuál es el color que está debajo de todos, a la derecha? ¿Qué color está a la izquierda del naranja? ¿Y arriba del amarillo?
- Hacia la derecha, abajo, se ve una biblioteca. Elijan una de las tapas, interpreten la ilustración e inventen una historia para ese libro.
- Describan los objetos que se encuentran sobre la cajonera.



# Buenas Noches

3. Pida a sus estudiantes que describan a Boris con tres palabras, que no podrán ser ni “enorme”, ni “peludo”, ni “tenebroso”.

Finalmente, anímelos a que se imaginen cómo será la experiencia ser nuevo en algún sitio (la escuela, el vecindario, el equipo de fútbol), discutan cuáles son los problemas que debe afrontar el chico nuevo y de qué modo pueden ayudarlo los compañeros.



# Conversar y escribir sobre *Boris. Un nuevo compañero en la escuela*

1. Proponga a sus estudiantes que escriban el nombre de cada uno de los personajes ilustrados:



2. Solicite a sus estudiantes que contesten las siguientes preguntas:
  - a. ¿A qué juegan los animales en el patio durante el recreo?
  - b. En la página 18 se ve a los animales realizando una actividad. ¿Qué están haciendo exactamente? ¿Qué elementos hay en la ilustración?
  - c. ¿Boris sabe escribir? ¿Boris sabe dibujar? Justifiquen la respuesta.
  - d. Sin contar a Boris, ¿cuántos alumnos hay en la clase de la señorita Clueca.

**Buenas Noches**

3. Proponga a sus estudiantes que unan con flechas cada personaje de la historia con el modo en que se imaginaron a Boris antes de conocerlo.



4. Anime a sus estudiantes para que dicten palabras que caractericen y describan a cada uno de los alumnos y a la maestra de la escuela. Comenzarán describiendo físicamente a los personajes (cómo son, qué visten) para luego pasar a la personalidad de cada uno. Recuérdeles que usen la imaginación y no se ciñan al texto, es tan importante lo que el personaje sugiera subjetivamente a cada uno como lo que la autora imaginó para trazar cada personaje.

## Construcción colectiva

1. ¿Se animan los estudiantes a organizar una obra de teatro basada en la historia de Boris?
  - a. Para empezar, divida el curso en dos grupos. El primero representará la obra con el segundo como público, y luego se intercambiarán los papeles.
  - b. Luego de repartir los papeles de los dos grupos, trabajen en la caracterización de los personajes. Pueden desarrollar disfraces detallados con plumas, pieles y máscaras o apelar a detalles bien elegidos; por ejemplo, la señorita Clueca será el único personaje con anteojos, o el estudiante más corpulento será Boris.

- c. Desarrolle el contenido de la obra en base a tres cuadros: la expectativa ante la llegada de Boris es el primero; la interacción problemática con Boris será el segundo; el encuentro con las ratas y la aceptación de Boris será el último. Aliente a sus estudiantes para que improvisen sus líneas a partir de lo que cada personaje debe pensar o sentir en la situación en la que se encuentra.
- d. Entre todos, compongan una canción original para cada una de las escenas de la obra. Como guía melódica utilicen una canción popular que todos conozcan. La letra resumirá la acción de la escena, los problemas que se planteen, lo que sientan los personajes, etcétera.
- e. Finalmente, promueva una conversación entre los dos grupos luego de la representación. ¿Descubrieron algún detalle interesante? ¿Encontraron alguna idea sobre el tema que no estaba presente en el libro? ¿Se sintieron identificados en algún personaje o con alguna situación?

## Vínculos con Internet

En la página que el ilustrador Tim Warnes tiene en colaboración con su mujer, los niños pueden descargar, gratis, dibujos para pintar, laberintos y otros juegos, así como muy atractivos fondos de pantalla para el ordenador. También están los libros ilustrados por el autor y una tira cómica original. Está en inglés, pero vale la pena visitarla:

<http://www.chapmanandwarnes.com/tim/funstuff.php>

Una de las historias más famosas sobre un oso, que sí es de peluche, es Winnie the Pooh. ¿Sabían sus estudiantes que la historia fue escrita por A. A. Milne en 1926, inspirado por los animales de peluche de su hijo? Si quieren ver fotos del oso original y de Christopher Robin Milne, pueden encontrarlas en la Galería Nacional de Retratos de Gran Bretaña.

<http://www.npg.org.uk/collections/search/person.php?LinkID=mp09399>

Y a continuación pueden ver algunos de las ilustraciones originales de E.H.Shepard para el libro.

<https://inkypenline.wordpress.com/2010/11/18/e-h-shepard/>

## Temas y lecturas relacionados



Invite a sus estudiantes a que vean *Vecinos invasores* (2006), de Tim Johnson y Karey Kirkpatrick. Es una película de animación que cuenta la historia de un grupo de animales del bosque que deben acostumbrarse a actuar juntos y adaptarse a vivir en la proximidad de seres humanos que han construido un barrio suburbano en el hábitat de los animales.

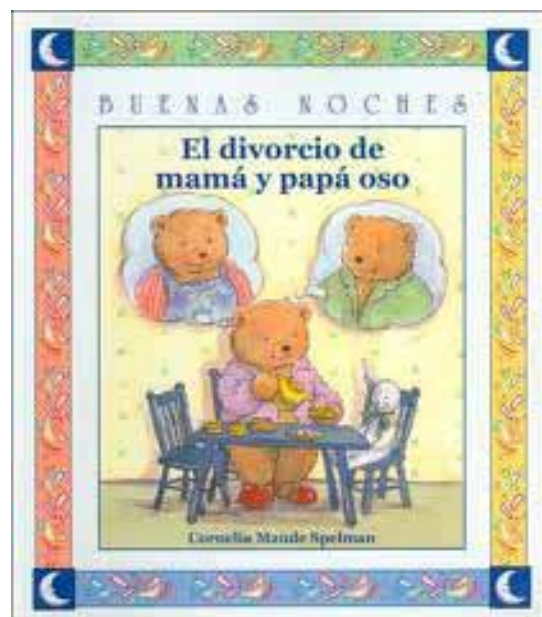
# Buenas Noches

Si prefieren las películas en las que el personaje principal sea un oso, puede recomendarles *Kung Fu Panda* (2008), de Mark Osborne y John Stevenson. Es una película de animación cómica en la que un oso panda, fanático de las artes marciales pero muy perezoso, debe entrenar bajo la dirección de un mítico maestro de Kung Fu. ¿Les interesaría practicar artes marciales? ¿Cuáles conocen?



¿A sus estudiantes les gustan los osos de peluche? Pues pueden recomendarles que lean *El príncipe Pedro y el oso de peluche*, de David McKee. Es la historia de un príncipe que está a punto de cumplir años y que rechaza los fastuosos regalos que sus padres quieren comprarle. Solo quiere una cosa: un oso de peluche. Claro que hay diferentes tipos de osos de peluche. ¿Tienen sus estudiantes algún animal de peluche preferido? ¿Se animarían a dibujarlo?

Finalmente, sugiéralas que lean *El divorcio de mamá y papá oso*, de Cornelia Maude Spelman. Al igual que en el caso del libro de Boris, aquí los osos personifican experiencias que resultan difíciles para los niños y enfocan los problemas de un modo positivo y equilibrado.





# Relación con otros saberes

## Conocimiento del mundo / Ciencias Naturales

En la clase de la señorita Clueca todos los integrantes son animales del bosque que tienen mucho en común. Por ejemplo, ninguno de ellos vuela, a pesar que la señorita Clueca es un ave. La gallina es un ave no voladora. Todos los alumnos andan sobre sus cuatro patas; Boris, como todos los osos, puede andar en dos patas pero solo en trayectos muy cortos. Leticia es la más distinta de entre los alumnos, y no porque sea la única niña, sino porque los conejos se desplazan a los saltos, impulsándose sobre sus fuertes patas traseras. Tanto ella como los ratones, el topo y el zorro comparten otra característica común: viven en madrigueras que ellos mismos cavan. Claro que el maestro en esto es el topo, que cava largos túneles y puede pasar mucho tiempo sin salir a la superficie.

## Conocimiento del mundo / Ciencias sociales

En el libro aparece el salón de clases de la señorita Clueca, que está muy bien provisto de juegos y elementos didácticos. También se ve el patio, donde los alumnos juegan, y donde también comen. En las escuelas o Jardines de Infantes el comedor está en el interior del edificio y es una sala amplia. Hay otras dependencias, como la oficina del director, el salón de los maestros, la secretaría, los baños y la cocina. ¿Vistaron alguna vez la oficina del director de su escuela? ¿Por qué? ¿Qué tareas se llevan a cabo en la secretaría? ¿Tiene la escuela a la que concurren alguna otra dependencia? Conversen con sus alumnos sobre los espacios de la escuela o Jardín.



# Buenas Noches



# Test de comprensión lectora

## Boris. Un nuevo compañero en la escuela

Nombre: \_\_\_\_\_

### Lectura literal

1. Completen las letras faltantes debajo de cada una de las ilustraciones.



O—



—P—



—o—o



—all—a



C—j—

2. Une con flechas el nombre del personaje, el tipo de animal que es y alguna de sus características.

Leticia

Topo

Es peludo y grande.

Boris

Zorro

Tiene anteojos.

Señorita Clueca

Conejo

Tiene orejas largas.

Fergus

Gallina

Tiene cola larga con punta blanca.

Maxwell

Oso

Es de color gris oscuro.



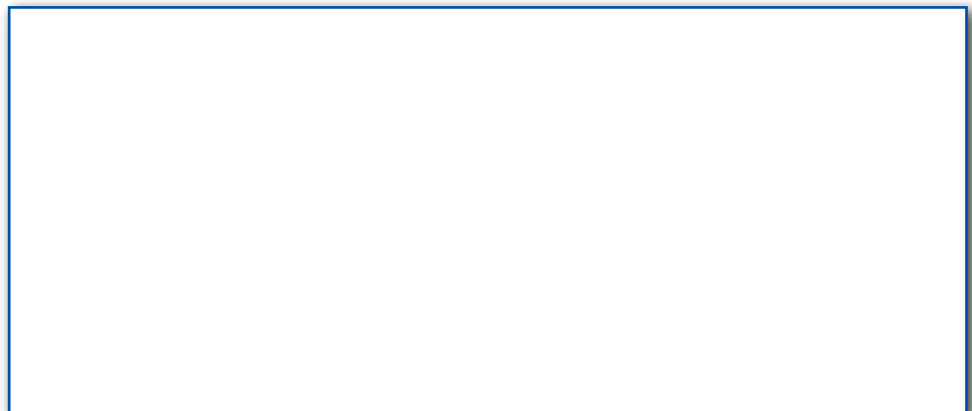
3. Ordena los siguientes sucesos del libro, anotando los números de 1 a 5 en las líneas correspondientes.
- Aparece la banda de las ratas.
  - Boris dibuja a sus nuevos amigos.
  - La señorita Clueca avisa a los animales que un oso se incorporará a la clase.
  - La señorita Clueca lee una historia.
  - Los alumnos dibujan cómo se imaginan que será el oso.

En las preguntas 4, 5 y 6 señala con una X la respuesta correcta.

4. El uniforme de los alumnos es...
- ... negro.
  - ... de piel.
  - ... celeste.
5. La señorita Clueca usa...
- ... botas.
  - ... anteojos.
  - ... armadura.
6. Para escuchar la historia, el miércoles, los animales se sentaron...
- ... en el piso.
  - ... sobre Boris.
  - ... en los pupitres.

### **Lectura inferencial**

1. En la página 13 se ve a Boris almorzando. Come miel. ¿Qué será lo que come cada uno de los otros animales? Díctale a tu maestra tres alimentos que creas que cada uno de los animales del curso coma.
2. Realiza una ilustración que represente los alimentos que comen el conejo, el zorro y la gallina.





## Lectura crítica

1. Observa cuidadosamente el modo en que actúa la señorita Clueca con Boris y con el resto de los alumnos. Conversa con tu maestro: ¿entiende la maestra que Boris se siente rechazado, o solo percibe que los otros animales se sienten amenazados y atemorizados por él? ¿Cómo reaccionarías tú en lugar de la señorita Clueca? ¿Hablarías con todo el grupo para solucionar el problema o dejarías que los alumnos se vayan conociendo y tomando confianza? ¿Qué ventajas y desventajas tiene cada una de las opciones vistas en la pregunta anterior?

---

---

---

---

---

---

---

---